



## Termos de uso da Endless Mobile

Agradecemos por escolher um produto da Endless Mobile, Inc. (“**Endless**” ou “**nós**”). Estes termos de uso ( “**Termos**” ) regerão o seu uso do sistema operacional da Endless Mobile (o “**OS**” ou “**Endless OS**”), e dos programas Endless ou de programas executáveis pré-carregados de terceiros incluídos ou disponibilizados para o OS (os “**Aplicativos**”), e outros serviços fornecidos por nós, e nos quais é exibido um link para os Termos de Uso (coletivamente, junto com o OS e com os Aplicativos, o “**Serviço**”). Estes Termos vinculam legalmente as partes (você e a Endless Mobile) considerando a sua utilização dos Serviços.

A Endless Mobile criou o Serviço para inspirar e para encorajar. Em tudo que fazemos, tentamos ser fieis aos nossos princípios e sempre consideramos e respeitamos nossos usuários.

POR FAVOR, LEIA COM ATENÇÃO OS TERMOS DE USO. AO CLICAR EM “ACEITAR”, VOCÊ RECONHECE QUE LEU, COMPREENDEU E CONCORDA EM CUMPRIR OS SEGUINTE TERMOS E CONDIÇÕES. Caso não seja devidamente qualificado, seja menor ou não esteja de acordo com estes Termos, favor não utilizar o Serviço. Se você tiver adquirido um equipamento com o OS pré-instalado, e você não concorda com os Termos, você deve devolver o equipamento inteiro, se não o tiver utilizado (incluindo todos os acessórios e materiais que vieram com o equipamento), no prazo de cinco dias úteis, para o revendedor autorizado onde o adquiriu e solicitar o reembolso do valor da compra.

ESTE CONTRATO INCLUI UMA CONVENÇÃO DE ARBITRAGEM. Estes Termos de Uso preveem que a ARBITRAGEM OBRIGATÓRIA resolverá todas as controvérsias entre as partes (você e a Endless Mobile). Seus direitos serão determinados por um ÁRBITRO NEUTRO e não por UM JUIZ e suas demandas não poderão ser propostas através de uma ação coletiva. Favor ler a Seção 17 abaixo com os detalhes sobre o seu contrato no caso de arbitragem com a Endless Mobile.

### 1. Resumo dos Serviços da Endless Mobile

**1.1. Software Integrado.** Nós fornecemos o OS, Aplicativos, firmware, documentação, interfaces, conteúdo, fontes, Atualizações (conforme definição abaixo) e outros dados distribuídos em conexão com o Serviço (coletivamente “**Software**”). Alguns Aplicativos estão incluídos no OS e você poderá ativá-los e acessá-los através da Central de Programas (Endless App Center), disponível no desktop do OS. Alguns aplicativos podem ser adquiridos online caso seu dispositivo esteja conectado à internet. Todo o Software é licenciado e não é vendido. A menos que nós ou nossos licenciadores forneçamos diferentes termos específicos com algum software em especial, caso em que tais termos regerão o uso desse software, todo o software com permissão fornecido ao consumidor estará sujeito a uma licença limitada, individual, revogável, não exclusiva, intransferível, e não transmissível de uso do Software para acessar o Serviço de acordo com estes Termos. Caso não utilize o Software de acordo com estes Termos, você não terá uma licença para nenhum Software e qualquer licença que lhe foi anteriormente concedida será automaticamente revogada. A licença de Software será concedida de acordo com as condições estipuladas nestes Termos, incluindo as proibições na Seção 5.

**1.2. Serviços de Atualização** A Endless pode fazer uso de serviços de internet no Software (“**Serviços de Atualização**”) para lhe entregar atualizações (conforme definido abaixo) e/ou notificações em conexão com o Serviço. A Endless se reserva o direito de alterar o seu método

de entrega dos Serviços de atualização a qualquer momento. Você não deve interferir de forma alguma com os Serviços de Atualização. A Endless não será responsável por quaisquer erros que teriam sido corrigidos pelo Serviço de Atualização que a Endless tentou fornecer, mas que não foram aplicadas devido à interferências durante o Serviço de Atualização.

- 1.3. Atualização.** De tempos em tempos, a Endless poderá, a seu próprio critério, criar atualizações, upgrades, melhorias ou correções de bugs (coletivamente "**Atualizações**") para o Software, e fazer essas atualizações disponíveis para você. Você pode obter atualizações somente da Endless ou de suas fontes autorizadas. As atualizações podem ser criadas com o objetivo de assegurar que o serviço seja compatível com outro hardware ou software, mas a Endless não garante nem declara que o Serviço ou qualquer atualização será compatível com qualquer outro sistema operacional, aplicações, hardware ou software, ou quaisquer atualizações e melhoria dos mesmos. Se a Endless o notifica que uma atualização é necessária para continuar a usar o serviço, então a Endless não será responsável por quaisquer problemas que podem ocorrer se você não instalar imediatamente a atualização no seu dispositivo. Atualizações que foram instaladas no seu dispositivo serão consideradas parte do OS para efeitos do presente termo de uso. Se uma atualização estiver disponível, a atualização pode automaticamente baixar e instalar em seu dispositivo sem a confirmação do usuário. Estes Termos regerão quaisquer atualizações fornecidas pela Endless Mobile a menos que acompanhadas por uma licença separada. Neste caso, os termos dessa licença separada irão prevalecer.
- 1.4. Fontes.** Sujeito aos termos e condições desta licença aplicáveis ao software, você poderá usar as fontes incluídas no Software para visualizar e imprimir o conteúdo durante a execução do SO; no entanto, você só poderá integrar as fontes no conteúdo conforme permitido pelas restrições de integração que acompanham a fonte aplicável.
- 1.5. Cópias de Segurança.** Você poderá copiar o Software em formato digital somente para proteção e segurança, desde que todas as cópias de segurança sejam exclusivamente para uso pessoal. O Software é fornecido apenas para o uso nos dispositivos da Endless ou em nossos parceiros autorizados e o Software não poderá ser copiado, modificado ou distribuído.
- 2. Qualificação.** Ao concordar com estes Termos, você declara e nos garante: (a) que é legalmente capaz para firmar estes Termos, e se você for menor de idade, um responsável legal, tutor ou pais concordam com estes Termos; (b) que não tenha sido previamente suspenso ou removido do Serviço; e (c) que a sua inscrição e seu uso do Serviço está de acordo com todas e quaisquer leis e regulamentos aplicáveis. Se você estiver usando o Serviço em nome de uma entidade, organização ou empresa, você declara e garante que essa entidade, organização ou empresa estarão vinculadas a estes Termos e concorda em estar vinculado de acordo com estes Termos em nome da entidade, organização ou empresa.
- 3. Isenção de responsabilidade sobre o Conteúdo.** Você entende que ao utilizar o Serviço você poderá ser exposto a conteúdos a partir de uma variedade de fontes, não necessariamente a nossa, e reconhece que o conteúdo do Serviço pode ser impreciso, ofensivo, imoral ou censurável. Qualquer conteúdo que você acessa na internet usando o Serviço é totalmente independente da Endless e a Endless não é responsável por esse conteúdo. Você concorda em renunciar, e decide renunciar a quaisquer direitos ou remédios legais que você tenha ou possa ter contra a Endless Mobile com relação a tal conteúdo e nós somos expressamente isentos de quaisquer responsabilidades em relação a tal conteúdo, e a qualquer impacto que estes conteúdos possam ter no funcionamento do Serviço.
- 4. Informação Anônima.** Ao utilizar o Serviço, você concorda com que a Endless colete algumas informações que serão relatadas para nós periodicamente pelo OS pela internet. Esta informação incluirá a versão do OS instalada e que está em uso, o aparelho que está sendo usado para executar o OS e a sua localização aproximada, e há quanto tempo o sistema operacional foi instalado no dispositivo (coletivamente "Informações Anônimas" ), mas não incluem qualquer informação de identificação pessoal ou informações que podem ser usadas para rastrear as atividades dos usuários

individuais ao longo do tempo. Você concorda que a Endless pode processar e usar esta Informação Anônima de forma anônima e agregada, e pode compartilhar a informação anônima com terceiros, incluindo, mas não limitado a, os provedores de conteúdo atual e potencial, desenvolvedores de aplicativos, fabricantes de hardware que vendem o OS, investidores, e com qualquer agência governamental ou reguladora que, por lei, venham a requerer que a Endless divulgue as informações. Esta coleta de Informação Anônima é independente e complementar ao nosso sistema mais detalhado de métricas de usuário, que é opcional e pode ser ativado e desativado usando as configurações de "Privacidade" na central de controle do sistema operacional.

**5. Conduta Proibida. POR UTILIZAR O SERVIÇO VOCÊ CONCORDA EM NÃO:**

- 5.1.** usar o Serviço para fins ilegais ou em violação a qualquer lei local, estadual, nacional ou internacional;
- 5.2.** violar os direitos de terceiros, incluindo infração ou apropriação indébita de direitos de propriedade intelectual de terceiros;
- 5.3.** realizar qualquer atividade fraudulenta, incluindo fingir ser outra pessoa ou entidade, alegando falsas filiações, assim como acessar o Serviço em nome de terceiros sem autorização, ou falsificar sua idade ou data de nascimento;
- 5.4.** tentar quaisquer um dos itens precedentes nesta Seção 5, ou auxiliar ou permitir que qualquer pessoa se envolva ou tente se envolver em qualquer das atividades descritas nesta Seção 5.

**6. Término do Uso; A interrupção e Modificação do Serviço.** Caso qualquer disposição destes Termos seja violada, a sua permissão para usar o Serviço será automaticamente cancelada. Além disso, a Endless Mobile, a seu exclusivo critério, poderá suspender ou cancelar o seu acesso ao Serviço a qualquer momento, com ou sem aviso prévio. Também nos reservamos o direito de modificar ou interromper o Serviço a qualquer momento (incluindo, mas sem limitar, a suspensão ou limitação de certas funções do Serviço) sem aviso prévio. Nós não teremos qualquer responsabilidade em razão de qualquer alteração no Serviço ou qualquer suspensão ou cancelamento de seu acesso ou uso do Serviço. Você poderá rescindir estes Termos a qualquer momento entrando em contato com o atendimento ao cliente através de [ajuda@endlessm.com](mailto:ajuda@endlessm.com). Caso você rescinda estes Termos, você permanecerá obrigado a pagar todas as taxas pendentes, se houver, relativas ao uso do Serviço antes da rescisão. Após o término destes Termos, você cessará totalmente o uso do Serviço.

**7. Termos Adicionais.** O seu uso do Serviço estará sujeito a todos os termos, políticas, regras ou orientações adicionais aplicáveis ao Serviço ou certas características do Serviço que possamos fornecer com Aplicativos ou com outro Software ou com partes do Serviço no futuro ("**Termos Adicionais**"), tais como contratos de licença de usuário final para quaisquer aplicativos que possamos oferecer, ou regras aplicáveis a características particulares ou conteúdo no Serviço, conforme Seção 10 abaixo. Os Termos Adicionais podem exigir que você concorde com eles de tempos em tempos, a fim de continuar o Serviço. Todos esses Termos Adicionais são aqui incorporados e fazem parte destes Termos.

**8. Idiomas e localização.** Qualquer tradução destes Termos é feita de acordo com os requisitos locais e em caso de controvérsia entre [a versão inglesa](#) e quaisquer versões não inglesas, a versão em Inglês irá prevalecer, na medida em que não é proibido pela lei aplicável. O Serviço, incluindo Software de terceiros, poderá não estar disponível em todos os idiomas ou em todos os países, e a Endless Mobile não irá garantir que o Serviço seja apropriado ou esteja disponível para uso em qualquer localidade em particular. Na medida em que você escolher usar ou acessar o Serviço, incluindo o Software de terceiros, você o fará por sua própria iniciativa e será responsável pelo cumprimento de todas as leis aplicáveis, incluindo, mas não se limitando às leis locais aplicáveis de privacidade e às leis de coleta de dados.

- 9. Propriedade; Direitos de Propriedade.** O Serviço é de propriedade e operado pela Endless e pelos nossos licenciados terceirizados. O Software, qualquer hardware de dispositivo, firmware e outros softwares incorporados ou distribuídos em dispositivos com o OS pré-embarcado, interfaces visuais, gráficos, design, compilação, informações, dados, código do computador (incluindo o código fonte ou código objeto), produtos, software, serviços, e todos outros elementos do Serviço (os "**Materiais**") fornecidos pela Endless e nossos licenciados terceirizados são protegidos por toda a propriedade intelectual relevante, direitos de propriedade e leis aplicáveis. Exceto por algum dispositivo de hardware comprado, todos os Materiais são de propriedade da Endless ou de nossos licenciados terceirizados. Exceto quando expressamente autorizado pela Endless ou pelo nosso licenciado terceirizado ou conforme exigido pela lei aplicável, você não poderá fazer uso dos Materiais. A Endless Mobile possui todos os direitos sobre os Materiais os quais não estão expressamente concedidos nestes Termos.

## **10. Software de Terceiros e Código Aberto**

- 10.1. Termos de Terceiros** Os Materiais podem conter ou serem acompanhados de materiais, incluindo o código de software, fornecidos por terceiros ("**Software de Terceiros**"), sujeito aos termos de licença separados ("**Termos de Terceiros**") e não de qualquer licença contida nos Termos. A Endless Mobile não fornecerá atualizações, manutenção, garantias, suporte técnico nem outro tipo de suporte ou serviços para Software de Terceiros. Nós não temos nenhuma obrigação de fornecer qualquer suporte técnico nem outro tipo de suporte para Software de Terceiros ou serviços de terceiros. A utilização do Software de Terceiros em conjunto com o Serviço de forma consistente com estes Termos serão permitidos. No entanto, você poderá ter direitos mais amplos sob os Termos de Terceiros e nada nestes Termos pretenderá impor restrições ao uso do Software de Terceiros. Além das Seções 10.3 e 10.4 abaixo, você poderá encontrar alguns avisos necessários e outras informações sobre Software de Terceiros, incluindo o software de fonte aberta, [aqui](#). Além disso, a Endless Mobile apresenta alguns dos componentes de código aberto incluídos no Software de Terceiros em nossa conta pública GitHub, localizados na <https://github.com/endlessm>. A Endless não se responsabiliza nem garante que as informações de licenciamento nele ou aqui previstas estarão corretas ou livre de erros e você deverá investigar o Software que você pretende usar para confirmar a precisão dos termos de licenciamento para esse Software. Você também poderá nos avisar de qualquer informação incorreta ou erros encontrados nesses anúncios nos contatando através dos métodos previstos na sessão 19 abaixo.
- 10.2. Modificação do Código Aberto.** Você poderá modificar o Software de Terceiros oferecido através de uma licença de código aberto, desde que (i) o software modificado seja utilizado no lugar de um Software de Terceiros não modificado de Dispositivo de sua propriedade ou controle, e, desde que cada Dispositivo tenha uma cópia devidamente licenciada do SO; e (ii) você, caso contrário, obedeça estes Termos e os termos de Terceiros aplicáveis. Atualizações periódicas do SO podem substituir as modificações do usuário.
- 10.3. Google.** O uso do software e serviços do Google Inc's no Serviço estará sujeito aos termos de serviço do Google ([http://www.google.com/terms\\_of\\_service.html](http://www.google.com/terms_of_service.html)) e da política de privacidade do Google (<http://www.google.com/privacypolicy.html>).
- 10.4. GNU.** Alguns Softwares de Terceiros incluídos no Serviço são licenciados sob os termos da Licença Pública Geral GNU (*GNU General Public License (GPL)*) ou pela Biblioteca GNU / Licença Pública Geral Lesser (*Lesser General Public License (LGPL)*). Por favor, veja a Licença Pública Geral GNU para mais informações sobre o licenciamento da GNU através do site: <http://www.gnu.org/copyleft/gpl.html>. O software GPL/LGPL é distribuído na esperança de que possa ser útil, mas SEM NENHUMA GARANTIA, nem mesmo a garantia implícita de COMERCIALIZAÇÃO ou ADEQUAÇÃO A UM DETERMINADO PROPÓSITO PARTICULAR. Uma cópia do GPL e LGPL está incluída no Software. Se você quiser uma cópia do código-fonte

da GPL utilizada no Software, entre em contato com a Endless conforme previsto na sessão 10.5 abaixo.

- 10.5. Pedidos de Código Fonte** Alguns Termos de Terceiros, tais como as licenças públicas da GNU, GNU Lesser (ou Biblioteca), e Mozilla, exigem que a Endless disponibilize o código fonte correspondente a fontes abertas binárias. Você pode obter uma cópia completa em formato digital do código fonte para tal software gratuito sob os termos da GPL ou LGPL, sem ônus, exceto os custos de mídia, transporte e manuseio. Se você quiser receber uma cópia desse tipo de código fonte, submeta o seu pedido à Endless Mobile:

**Pelo correio:**

Endless Mobile, Inc.  
Attn: FOSS Requests  
575 Market Street, Suite 825  
San Francisco, CA 94105

**Ou por endereço eletrônico:**

[legal@endlessm.com](mailto:legal@endlessm.com)

Favor incluir em seu pedido o seguinte:

- os pacotes de Software para os quais você solicita o código fonte;
- o OS e o número da versão na qual o Software solicitado foi distribuído;
- um endereço de e-mail e/ou número de telefone para que possamos entrar em contato com você a respeito do pedido (se disponível); e
- o endereço de correio para a entrega do código fonte solicitado.

Nós faremos esforços comerciais possíveis para honrar seus pedidos em tempo hábil.

- 11. Indenização.** Você concorda que será o único responsável pela sua utilização do Serviço e você concorda em defender, indenizar e isentar de responsabilidade a Endless Mobile e seus administradores, diretores, funcionários, consultores, filiais, subsidiárias, varejistas e agentes (coletivamente, "**Entidades da Endless Mobile**") de todas e quaisquer reivindicações, responsabilidades, danos, perdas e despesas, incluindo honorários advocatícios e custas, decorrentes ou de alguma forma relacionados com: (a) o seu acesso, a utilização, ou a utilização do Serviço; (b) sua violação (i) destes Termos ou qualquer representação, garantia ou acordos mencionados nestes Termos, (ii) dos Termos de Terceiros, ou (iii) de qualquer lei ou regulamento aplicável; (c) das suas modificações do código fonte aberto de Software de Terceiros (d) violação de qualquer direito de terceiros, incluindo, mas não se limitando a qualquer direito de propriedade intelectual, a publicidade, a confidencialidade, propriedade ou de privacidade; ou (e), as disputas ou questões entre você e qualquer terceiro. Reservamo-nos o direito, às nossas próprias custas, de assumir a defesa e o controle exclusivos de qualquer assunto de algum modo sujeito a indenização por sua parte (e sem limitar suas obrigações de indenização em relação a esse assunto), e, nesse caso, você concorda em cooperar com nossa defesa de tal processo.

**12. Exonerações; Sem Garantias**

EXCETO CONFORME ESTABELECIDO NOS TERMOS DE GARANTIA FORNECIDO À VOCÊ PELA ENDLESS JUNTO COM UM DISPOSITIVO COM O SISTEMA OPERACIONAL PRÉ-EMBARCADO, O SERVIÇO, INCLUINDO O SOFTWARE E QUALQUER DISPOSITIVO DE HARDWARE E TODOS OS MATERIAIS E CONTEÚDOS DISPONÍVEIS ATRAVÉS DO SERVIÇO SÃO FORNECIDOS "COMO ELES SÃO" E "COMO ESTÃO DISPONÍVEIS", SEM NENHUMA GARANTIA DE QUALQUER NATUREZA OU CONDIÇÕES DE QUALQUER ESPÉCIE, SEJAM EXPRESSAS, IMPLÍCITAS OU LEGAIS. AS ENTIDADES DA ENDLESS MOBILE ESPECIFICAMENTE (MAS SEM LIMITAÇÃO) REJEITAM GARANTIAS DE QUALQUER NATUREZA OU CONDIÇÕES DE QUALQUER ESPÉCIE,



SEJAM EXPRESSAS, IMPLÍCITAS, RELACIONADAS AO SERVIÇO E TODOS OS MATERIAIS E CONTEÚDOS DISPONÍVEIS ATRAVÉS DO SERVIÇO, INCLUINDO, MAS NÃO SE LIMITANDO A: (A) NENHUMA GARANTIA IMPLÍCITA DE COMERCIALIZAÇÃO, ADEQUAÇÃO A UM PROPOSITO ESPECIFICO, TÍTULO, QUALIDADE SATISFATÓRIA, PRECISÃO, DESEMPENHO, USUFRUTO, OU NÃO-VIOLAÇÃO; E (B) QUAISQUER GARANTIAS DECORRENTES DE NEGOCIAÇÃO, USO OU COMÉRCIO. AS ENTIDADES DA ENDLESS MOBILE NÃO GARANTEM AS INTERFERÊNCIAS NA SUA FRUIÇÃO DO SOFTWARE OU DO SERVIÇO, E AS FUNÇÕES CONTIDAS NOS SERVIÇOS PRESTADOS OU FORNECIDOS PELA ENDLESS MOBILE ATENDERÃO AOS SEUS REQUISITOS OU SUAS EXPECTATIVAS, E QUE QUAISQUER SERVIÇOS CONTINUARÃO DISPONÍVEIS, E QUE O SOFTWARE OU SERVIÇO SERÁ COMPATÍVEL OU FUNCIONARÁ COM QUALQUER SOFTWARE DE TERCEIROS, APLICATIVOS OU SERVIÇOS DE TERCEIROS, E QUE O SERVIÇO OU QUALQUER PARTE DO MESMO NÃO SERÁ INTERROMPIDO, SEGURO, OU LIVRE DE ERROS, DEFEITOS, VIRUS, OU OUTROS COMPONENTES PREJUDICIAIS, OU QUE QUAISQUER DOS ITENS ACIMA SERÃO CORRIGIDOS. INSTALAÇÃO OU USO DO SOFTWARE PODE AFETAR A UTILIDADE DO SOFTWARE DE TERCEIROS, APLICATIVOS OU SERVIÇOS DE TERCEIROS.

VOCÊ ASSUMIRÁ TODOS OS RISCOS PARA TODOS OS DANOS QUE POSSAM RESULTAR DO USO OU ACESSO AO SERVIÇO, SUAS RELAÇÕES COM OUTROS USUÁRIOS DO SERVIÇO, E QUAISQUER MATERIAIS OU CONTEÚDOS DISPONIBILIZADOS ATRAVÉS DO SERVIÇO. VOCÊ ENTENDE E CONCORDA QUE VOCÊ USA O SERVIÇO E USA, ACESSA, BAIXA, OU OBTEM DE OUTRA FORMA MATERIAIS OU CONTEÚDO ATRAVÉS DE SERVIÇOS E QUAISQUER SITES ASSOCIADOS OU SERVIÇOS POR SUA CONTA E RISCO, E VOCÊ SERÁ O ÚNICO RESPONSÁVEL POR QUAISQUER DANOS CAUSADOS A SUA PROPRIEDADE (INCLUINDO O SEU SISTEMA DE COMPUTAÇÃO USADO EM CONEXÃO COM O SERVIÇO) OU PERDA DE DADOS RESULTANTES DO USO DO SERVIÇO OU DE BAIXAR OU USO DE TAIS MATERIAIS OU CONTEÚDO.

VOCÊ RECONHECE QUE O SOFTWARE E SERVIÇOS NÃO SÃO DESTINADOS OU ADEQUADOS PARA USO EM SITUAÇÕES OU AMBIENTES SUSCETIVEIS A FALHAS OU ATRASOS, OU ERROS, OU IMPRECISÕES NO CONTEÚDO, DADOS OU INFORMAÇÕES FORNECIDOS PELO SOFTWARE OU SERVIÇO QUE PODERIAM LEVAR A MORTE, FERIMENTOS, INCÊNDIO OU GRAVES DANOS FÍSICOS OU AMBIENTAIS, INCLUINDO, SEM LIMITAR A OPERAÇÃO DE INSTALAÇÕES NUCLEARES, A NAVEGAÇÃO AÉREA OU OS SISTEMAS DE COMUNICAÇÃO, O CONTROLE DE TRÁFEGO AÉREO, OS VEÍCULOS MOTORIZADOS, SUPORTE DE VIDA (*LIFE SUPPORT*), OU OS SISTEMAS DE ARMAS. O DISPOSITIVO NÃO SE DESTINA OU É ADEQUADO PARA USO EM LOCAIS ONDE É LEGALMENTE PROIBIDA A UTILIZAÇÃO DE DISPOSITIVOS COM A TECNOLOGIA MÓVEL.

NENHUMA INFORMAÇÃO ORAL OU ESCRITA PRESTADA PELA ENDLESS MOBILE OU PELOS SEUS REPRESENTANTES AUTORIZADOS IRÁ CRIAR QUALQUER GARANTIA ALÉM DAQUELAS EXPRESSAMENTE DEFINIDAS NESTES TERMOS. EXCETO CONFORME ESTABELECIDO NOS TERMOS DE GARANTIA FORNECIDO A VOCÊ PELA ENDLESS EM CONJUNTO COM UM DISPOSITIVO COM O OS PRÉ-EMBARCADO, SE O SOFTWARE OU SERVIÇO SE COMPROVAR DEFEITUOSO, E DESSA FORMA HOUVER A OCORRÊNCIA DE DANOS, VOCÊ SE RESPONSABILIZA POR TODO E QUALQUER CUSTO DE MANUTENÇÃO, REPARO OU CORREÇÃO. ALGUMAS JURISDIÇÕES PODERÃO VEDAR EXONERAÇÕES DE GARANTIAS E VOCÊ PODERÁ SE BENEFICIAR DE OUTROS DIREITOS QUE VARIAM DE ACORDO COM A JURISDIÇÃO. PARA OBTER MAIS INFORMAÇÕES SOBRE OS SEUS DIREITOS DEVERÁ CONTATAR UMA AUTARQUIA DE PROTEÇÃO E DEFESA DO CONSUMIDOR OU UM ADVOGADO.

### 13. Limitação de responsabilidade

EM HIPÓTESE ALGUMA AS ENTIDADES DA ENDLESS MOBILE SERÃO RESPONSÁVEIS POR QUAISQUER DANOS INDIRETOS, INCIDENTAIS, ESPECIAIS, CONSEQUENTES OU PUNITIVOS (INCLUINDO, SEM LIMITAÇÃO DE DANOS DEVIDO À INTERRUPÇÃO DOS NEGÓCIOS, DANOS MORAIS, LUCROS CESSANTES, BENEVOLENCIA, USO, DADOS, INCLUINDO CORRUPÇÃO DE DADOS OU FALTA DE TRANSMISSÃO OU RECEPÇÃO DE DADOS OU INFORMAÇÕES, OU OUTRAS PERDAS INTANGÍVEIS) DECORRENTES DE OU EM RELAÇÃO AO SEU ACESSO OU USO OU SUA INCAPACIDADE DE ACESSAR OU UTILIZAR O SERVIÇO OU QUAISQUER MATERIAIS OU CONTEÚDO DO SERVIÇO, SEJA COM BASE NA GARANTIA, NO CONTRATO, ATO ILÍCITO (INCLUINDO NEGLIGÊNCIA), NO ESTATUTO OU QUALQUER OUTRA TEORIA LEGAL, TENHAM OU NÃO AS ENTIDADES DA ENDLESS MOBILE SIDO INFORMADAS SOBRE A POSSIBILIDADE DE TAIS DANOS.

VOCÊ CONCORDA QUE A RESPONSABILIDADE TOTAL DAS ENTIDADES DA ENDLESS MOBILE COM VOCÊ POR TODAS E QUAISQUER RECLAMAÇÕES DECORRENTES OU RELACIONADAS COM O USO OU COM QUALQUER IMPOSSIBILIDADE DE USO DO SERVIÇO (INCLUINDO QUAISQUER MATERIAIS OU CONTEÚDOS DISPONIBILIZADOS PELO SERVIÇO, TEMPORÁRIA OU PERMANENTEMENTE) OU SENÃO, DE ACORDO COM ESTES TERMOS, SEJA EM CONTRATO OU SEJA DE OUTRA FORMA, ESTARÁ LIMITADO A US \$ 50(CINQUENTA DÓLARES AMERICANOS).

ALGUMAS JURISDIÇÕES NÃO PERMITEM A EXCLUSÃO OU LIMITAÇÃO DE RESPONSABILIDADE POR DANOS CONSEQUENTES OU INCIDENTAIS. ASSIM SENDO, SE FOR ESSE O CASO, E APENAS DESSA FORMA, A LIMITAÇÃO ACIMA PODERÁ NÃO SER APLICÁVEL A VOCÊ.

CADA DISPOSIÇÃO DESTES TERMOS, QUE PREVÊ UMA LIMITAÇÃO DA RESPONSABILIDADE, ISENÇÃO DE GARANTIAS OU EXCLUSÃO DE DANOS CONCORDA EM COMPARTILHAR OS RISCOS DESTES TERMOS ENTRE AS PARTES. ESTE É UM ELEMENTO ESSENCIAL PARA A BASE DO ACORDO ENTRE AS PARTES. CADA UMA DESSAS DISPOSIÇÕES É SEPARADA E INDEPENDENTE DE TODAS AS OUTRAS DISPOSIÇÕES DESTES TERMOS. AS LIMITAÇÕES NESTA SEÇÃO 13 SERÃO APLICÁVEIS MESMO SE QUALQUER RECURSO FALHAR NO SEU PROPÓSITO ESSENCIAL.

**14. Lei Aplicável.** Este Termo será regido pelas leis do Estado da Califórnia, sem que haja conflito de princípios legais. Na medida em que qualquer ação judicial ou processo judicial for permitido neste instrumento e não legalmente sujeitos a arbitragem nos termos da legislação aplicável, você e a Endless Mobile, nesse caso, concordarão em se submeter exclusivamente à jurisdição dos tribunais estaduais e federais localizados dentro do Condado de San Francisco, Califórnia, com o propósito de litigar todas essas disputas.

**15. Exportação.** Os Serviços e o Software da Endless Mobile podem estar sujeitos à exportação nacional e estrangeira e às leis e aos regulamentos de controle de reexportação. Você concorda em cumprir todas as leis de controle de exportação e reexportação e regulamentos aplicáveis, incluindo os controles nacionais e estrangeiros. Especificamente, você garante que: (a) não está localizado em Cuba, Irã, Coreia do Norte, Sudão e Síria; e (b) não é parte recusada, conforme especificado nos regulamentos nacionais ou estrangeiros. Você também se compromete que não irá, direta ou indiretamente, vender, exportar, reexportar, transferir, desviar, ou dispor de quaisquer produtos, software ou tecnologia (incluindo produtos derivados de ou com base em tal tecnologia) recebidos da Endless Mobile para

qualquer destino, entidade ou pessoa proibida por leis ou regulamentos aplicáveis, incluindo aqueles de qualquer outro país de onde o produto foi exportado, sem obter autorização prévia das autoridades governamentais competentes, conforme exigido por essas leis e regulamentos.

**16. Geral.** Estes Termos, em conjunto com quaisquer outros acordos expressamente aqui referidos e incorporados constituem o completo e exclusivo entendimento e acordo entre você e a Endless Mobile com relação ao uso e acesso ao serviço, e exceto se expressamente acima permitido, somente poderá ser alterado por um acordo escrito, assinado pelos representantes legais de todas as partes deste Termo. Você não pode ceder ou transferir estes Termos ou seus direitos, no todo ou em parte, por força de lei ou sem o nosso prévio consentimento por escrito. Podemos ceder este Termo a qualquer momento sem aviso prévio. A falta de exigência de cumprimento de qualquer disposição não afetará o nosso direito de exigir o cumprimento posteriormente, nem uma renúncia a qualquer violação ou descumprimento destes Termos ou qualquer disposição deste Termo constitui uma renúncia a qualquer violação posterior ou padrão ou uma renúncia da própria disposição. O uso de cabeçalhos nas seções destes Termos é somente por conveniência e não terá qualquer impacto sobre a interpretação das disposições em particular. Se uma parte deste Acordo for considerada como inválida ou não aplicável, tal parte terá sua aplicação com o máximo de efeito legal permissível, sendo certo que o texto remanescente permanecerá em pleno vigor e efeito. Após a rescisão destes Termos, qualquer disposição que por sua natureza ou condições expressa deverá sobreviver a tal rescisão ou expiração, incluindo, mas não se limitado às seções 2, e 5 a 19.

## **17. Solução de controvérsias e Arbitragem**

**17.1. Geral.** OS PRESENTES TERMOS CONTÊM UMA CONVENÇÃO DE ARBITRAGEM. No interesse de resolver controvérsias entre você e a Endless Mobile da forma mais conveniente e com o menor custo, você e a Endless Mobile concordam que todos e quaisquer litígios relacionados com este Termo serão resolvidos por arbitragem. A arbitragem é mais informal do que uma ação no tribunal. A arbitragem será realizada por meio de árbitro em vez de um juiz ou júri, podendo se utilizar de mais meios de prova do que aqueles permitidos em juízo, e a apreciação material do laudo arbitral será limitada em juízo. Os árbitros poderão conceder as mesmas compensações previstas pela Justiça Comum. Nosso acordo para arbitrar disputas inclui, mas não está limitado a todos os créditos decorrentes ou relacionados com qualquer aspecto destes Termos, seja com base em contrato, ato ilícito, estatuto, fraude, declarações falsas ou qualquer outra teoria legal, e independentemente de reivindicações que venham a surgir durante ou após a rescisão destes Termos. VOCÊ ENTENDE E CONCORDA QUE, AO CELEBRAR O PRESENTE, VOCÊ E A ENDLESS MOBILE ESTÃO RENUNCIANDO AO DIREITO DA JURISDIÇÃO ORDINÁRIA OU DE PARTICIPAR DE AÇÃO COLETIVA.

**17.2. Exceções.** Sem prejuízo do disposto no subitem 17.1, é expressamente acordado pelas partes que nada contido no presente Acordo será considerado como uma limitação dos nossos direitos a: (a) obter ações visando o cumprimento da lei pelas autoridades federais, estaduais ou locais onde tais ações são disponíveis; e (b) obter medidas judiciais preventivas ou preparatórias, conforme permitido por lei ou em relação à arbitragem, em juízo.

**17.3. Árbitro.** Qualquer arbitragem entre você e a Endless Mobile será regido pelos Procedimentos de Resolução de Controvérsias Comerciais e os Procedimentos Suplementares para Litígios Relacionados ao Consumidor (em conjunto, "**Regras AAA**") da Associação Americana de Arbitragem ("**AAA**"), alterado por estes Termos e será administrado pela AAA. As Regras da AAA e os formulários estão disponíveis no site [www.adr.org](http://www.adr.org), telefonando para a AAA no nº 1-800-778-7879, ou entrando em contato com a Endless Mobile.

**17.4. Notificação; Processo.** A parte que tiver a intenção de recorrer à arbitragem deverá primeiramente enviar uma notificação por escrito a outra parte comunicando a controvérsia por carta registrada ou Federal Express (assinatura requerida), ou se não temos seu endereço físico em nossos arquivos, será feito por correio eletrônico ("**Notificação**"). O endereço da Endless Mobile para



Notificação é: Endless Mobile, Inc. 575 Market Street, Suite 825, San Francisco, CA 94105. A Notificação deverá (a) descrever a natureza e origem da controvérsia ou disputa; e (b) estabelecer o benefício concreto procurado ("**Demanda**"). Concordamos em usar os melhores esforços e boa fé para resolver a controvérsia diretamente, mas se não chegarmos a um acordo no prazo de 30 dias corridos após o recebimento da Notificação, você ou a Endless Mobile poderá iniciar um procedimento arbitral. Durante a arbitragem, o valor de qualquer oferta para efetuar um acordo feita por você ou pela Endless Mobile não será divulgada ao árbitro até depois do árbitro tomar uma decisão final e conceder, se houver, alguma compensação. Se a nossa controvérsia é resolvida por meio de arbitragem a seu favor, a Endless Mobile pagará (I) O montante concedido pelo árbitro, se houver, (II), o último valor de liquidação por escrito oferecido pela Endless Mobile na resolução do litígio antes da decisão do árbitro; ou (III) \$ 50,00 (cinquenta dólares americanos), o que for maior.

- 17.5. Ações Coletivas não são permitidas.** VOCÊ E A ENDLESS MOBILE CONCORDAM QUE CADA UM PODE PROPOR UMA DEMANDA CONTRA O OUTRO DESDE QUE SEJA INDIVIDUALMENTE E NÃO COMO REQUERENTE OU MEMBRO DE CLASSE DE QUALQUER CLASSE PRESUMIDA OU PROCESSO REPRESENTATIVO. Além disso, a menos que você e a Endless Mobile não concordem, o árbitro não poderá consolidar mais de uma demanda por pessoa e não poderá presidir a um procedimento de representação ou de classe.
- 17.6. Modificações.** Nós poderemos revisar estes Termos a qualquer momento sem aviso prévio. Ao continuar a utilizar este serviço depois de ter sido notificado de uma modificação, você se comprometerá a utilizar a versão atual destes Termos.
- 17.7. Aplicabilidade.** Caso a Subseção 17.5 for considerada inexecutável, ou se a totalidade desta Seção 17 não puder ser aplicável, a totalidade desta Seção 17, portanto, será nula e sem efeito e, em tal caso, as partes concordam que a jurisdição exclusiva e descrita na Seção 14 regulará qualquer demanda decorrente ou relacionada a estes Termos.
- 18. Consentimento para Comunicações Eletrônicas.** Ao utilizar o Serviço, você concorda em receber determinadas comunicações eletrônicas da Endless Mobile. Você concorda que quaisquer avisos, acordos, divulgações ou outras comunicações que enviamos para você eletronicamente irão satisfazer todos os requisitos legais de comunicação, inclusive porque tais comunicações serão feitas por escrito.
- 19. Notificações.** Exceto para as notificações constantes das Cláusulas 10 e 17, todas as notificações para a Endless Mobile deverão ser enviadas para a *Endless Mobile, Inc., 575 Market Street, Suite 825, San Francisco, CA 94105* por carta registrada, e serão consideradas entregues após o recebimento pela Endless Mobile. Todas as notificações feitas pela Endless Mobile para você serão enviadas para o endereço de e-mail que você colocou à disposição da Endless Mobile e serão consideradas entregues no dia em que foram enviadas.
- 20. Informações para contato.** Os serviços aqui previstos são oferecidos pela Endless Mobile, Inc., [ajuda@endlessm.com](mailto:ajuda@endlessm.com) localizada na *575 Market Street, Suite 825, San Francisco, CA 94105*. Você poderá entrar em contato conosco por correspondência através do endereço acima mencionado ou nos enviando um e-mail para [support@endlessm.com](mailto:support@endlessm.com). Se você reside na Califórnia, você poderá receber estes Termos por correio eletrônico, enviando uma carta para o endereço acima com o seu endereço de correio eletrônico solicitando estes Termos.